



# 湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM

2021  
11/12  
FRI  
NO.1945

www.shonan-journal.com

## SHONAN JOURNAL

湘南ジャーナル

## WEEKEND

【ウィークエンド】  
BY 湘南ジャーナル

# 創刊50周年に向けて

湘南ジャーナルは2023年3月、創刊から50周年を迎えます。  
ちょっと気が早いですが、2022年は50年目のメモリアルイヤー。  
地域情報紙の価値を追求し  
もっとみなさまに愛される紙面になるように  
新たなチャレンジをしていきます。

### ハイブリッドシステム「e-SMART HYBRID」搭載の新ROCKY誕生！ —コンパクトSUVクラストップレベルの低燃費と低価格を実現—

# Rocky

**e-SMART HYBRID**

**特別試乗会 11/20 ± .21 日**

新「ロッキー」価格：2,116,000円～2,347,000円

「e-SMART HYBRID」は、エンジンで発電し、その電力を使用してモーターで走行するシリーズ方式を採用。コンパクトなハイブリッドシステムで力強くスムーズに加速し、まち乗りも快適。スマートアシストで安全・安心も進化・エコカー減税対象。

1.2L WA-VEX DVVTエンジン(2WD)

**WLTC 燃料消費率** (国土交通省審査値)

**28.0 km/L**

市街地モード：29.6km/L  
郊外モード：30.2km/L  
高速道路モード：26.1km/L

★★★★★  
4年保証  
2021年10月発表

**ダイハツ** 二宮・平塚桜ヶ丘 営業時間／9:30～18:30 毎週火曜日・第2水曜日

**ダイハツ二宮** 中郡二宮町二宮782-1 ☎0463-72-5997

**ダイハツ平塚桜ヶ丘** 平塚市平塚5-22-21 ☎0463-35-7877



創刊50周年へ!

# 湘南ジャーナル発



## 地元をもっと好きになる暮らしを豊かにするいつもの“ジャーナル”

1973年の創刊以来、多くの地域住民の皆さまにご愛顧いただいた『湘南ジャーナル』のDNAはそのままに、デザインをアップデート。湘南ジャーナルで「知る」「学ぶ」「行動する」ことにつながる情報や、地域の課題などにも寄り添うジャーナリズムをもって、配布エリア在住の方々にこの街での暮らしを豊かにするヒントをお届けします。

時代はデジタル全盛で、ほとんどの人がインターネットから何かしらの情報を得ていると思います。しかし私たちは紙の価値を信じています。紙面ならではの特徴を、新たな価値の創出につなげられるようにますます努力していきます。

じつは『湘南ジャーナル』は日本初のカラー版地域情報紙。

媒体の体裁や配布方法は時代によって変わりましたが、地元のニュースや、お店や企業の情報を約半世紀にわたって発信し続けてきました。

媒体名/SHONAN JOURNAL 湘南ジャーナル  
 サイズ/タブロイド  
 発行/月1回(第2金曜日を予定)  
 配布方法/ポスティング、店舗・施設設置  
 発行部数/100,000部  
 配布先/平塚・大磯・二宮

## 湘南ジャーナルの歴史をプレイバック!



1973年

日本初のカラー版地域情報紙として創刊!

平塚・大磯・二宮・茅ヶ崎・寒川で配布開始

『湘南ホームジャーナル』として、産声をあげた本紙。紙の写真には3人の若い女性。もうすぐ訪れる春の気配を感じさせます。一方で七夕まつりを巡る社会問題なども記事になっています。



1986年

タブロイド版からブランケット判へ

1998年には県東版として厚木・伊勢原にも

1980年代~1990年代は新聞の全盛期。発行部数もピークを迎えます。湘南ホームジャーナルも“なじみのある”新聞サイズに変更。新聞折込によって多くの家庭に届けられていました。



2010年

『湘南ジャーナル』に名称変更ヨンドル君も誕生!

よりローカルに平塚・大磯・二宮にお届け

社名である湘南ジャーナル社に合わせ、媒体名が『湘南ジャーナル』になったのがこの年。今ではジャーナルのトレードマークとなった(?)ヨンドル君もこの時に誕生しました。



2012年

再びタブロイド判にポスティング配布スタート

施設・店舗への設置もスタート

新聞購読率の低下などを受け、配布方法をポスティングに切り替えました。また、紙面の体裁もタブロイドにカムバック。デザインの微調整はありますが、現在まで続くジャーナルの形になりました。

### 学研教室の先生はじめてみませんか?

一生ものお仕事!編

平塚市/河内教室 **木暮 恵子** 先生 ご自宅で開設

- コース/算数(数学)・国語・読解作文・科学
- 指導日/月・火・水・木

★学研教室のやりがい  
 子どもの能力・性格を考え、一人ひとりの学習内容を考えてあげることができるので、それぞれの成長を見ることができ、それぞれの成長を助けてあげて感謝されている話や、授業についていけなくてよそ見ばかりしていた子が、担任の先生の方を見ようになったと、学校からお母さまに電話が来た話など、うれしい話がたくさんあります。

■お問い合わせ・お申し込み・ご予約は、TEL/メールにて  
**0120-889-100**  
 予約直通ダイヤル TEL.0466-29-2788  
 【学研教室】湘南事務局  
 受付時間:平日午前9時~午後5時  
 〒251-0052 神奈川県平塚市藤沢551-1 日進ビル5F

■お仕事相談会日程 時間/10:00~11:30  
 日時 11/25(水)・26(木)・30(日)  
 場所 学研教室 湘南事務局  
 最寄駅/JR東海道本線・小田急線・江ノ島電鉄線「藤沢駅」徒歩3分  
 藤沢市藤沢551-1 日進ビル5F

■zoomでのオンライン相談会も開催中。  
 お気軽にお問い合わせください。

■募集要項  
 学研の先生にご興味がある方は、お気軽に相談会へお越しください。  
 ■仕事内容 幼児・小学生(中学生)を対象とした、算数(数学)・国語の学習指導 ※英語もプラスすることもできます。  
 ■応募資格 不要 未経験者でも研修・マニュアルが整備されているので安心ください。  
 ■場 所 ご自宅のリビングや空き部屋、またはご実家やご親戚宅の空き部屋、集合所などの貸会場  
 ■曜日・時間 週2日以上 午後の3~4時間  
 ■収入 会員数・教科数により異なりますが、会員数20名で月10~15万円の収入になります。  
 ※条件あり  
 ■支 遣 貸会議室や店舗の場合の会場費支援あり  
 ・ご実子の月謝優待制度あり  
 ・運営備品の無料提供あり

■お問い合わせ・お申し込み  
**045-316-8560** (平日9:00~17:00)  
 (株)学研エデュケーショナル 学研幼児教室 神奈川オフィス  
 〒221-0834 横浜市神奈川区台町11-29横浜エムアイビル501

### 学研幼児教室 せんせい募集

平塚市内の幼稚園でのお仕事です

説明会開催  
 日時 11/24(水) 10:00~12:00  
 場所 横浜市  
 ※お電話にてお申し込みください。

募集要項  
 ●職 種 幼児教室指導員  
 ●仕事内容 幼児・小学生(2歳~小3)を対象に、もじ・かず・ちえを指導。  
 ※指導方法と内容については当社で研修いたします。  
 ●応募資格 子どもが好きの方。保育士・幼稚園教諭・小学校教諭のいずれかの有資格者。もしくは短大卒以上で相応の学力がある方。※委細面談  
 ●場 所 平塚市内の幼稚園(直行直帰)  
 ●報 酬 固定報酬+出来高制  
 (コース・人数・時間数による)  
 (例)10名クラス1回(60分)指導で4,500円~

■お問い合わせ・お申し込み  
**045-316-8560** (平日9:00~17:00)  
 (株)学研エデュケーショナル 学研幼児教室 神奈川オフィス  
 〒221-0834 横浜市神奈川区台町11-29横浜エムアイビル501



# 2つの新メディア

## 週末の楽しみを多くの人に 新創刊する「行動喚起型メディア」

創刊50周年に向けた新たなチャレンジとして創刊する『WEEKEND by 湘南ジャーナル』は、よりカジュアルに「今週末を楽しむ」という側面を押し出したメディアです。「買う」「食べる」「出かける」「応援する」といった湘南エリアでの人生を豊かにする情報を豊富に掲載し、「湘南の週末を楽しく過ごすナビゲーション」をコンセプトに街に愛される情報紙を目指します。

例えるなら『WEEKEND by 湘南ジャーナル』は多くの人が集まる広場のようなもの。この広場にはいろいろな情報が集まり、訪れる人々＝読者はそこから自分の楽しみを見つけることができます。お店や企業が広場に看板を出したり、

イベントを行ないたい人が仲間を集めたり……今まで気づかなかった新たな発見が、ココにはあるはず。この広場を訪れたあとは、いざ本物の街へ！ もっと多くの発見や出会いがあるかも!? そんな媒体になるように願っています。

媒体名/WEEKEND by 湘南ジャーナル  
 サイズ/タブロイド  
 発行/月1回(月末金曜日を予定)  
 配布方法/ポスティング、店舗・施設設置  
 発行部数/100,000部  
 配布先/平塚・大磯・二宮(年度内)



さらに!

## 『エコチル湘南版』

「地球をまもるためにできること」を考える



『エコチル』は「子どもたちに、もっと環境に関心をもってもらえる機会をつくろう」「地域社会と学校、家庭をエコでつなぐプラットフォームになろう」という思いから2006年に札幌市で創刊した情報紙です。この度、エコチルの理念に賛同した弊社では、発行元の株式会社アドバコムとパートナーシップを結び、『エコチル湘南版』を創刊する運びとなりました。イラストをふんだんに使った親しみやすい紙面が特徴で、今では東京23区や横浜市内18区など延べ77万部を発行しています。子どもたちだけでなく、ぜひご家族や周りの方々もお楽しみください。

2022年  
2月創刊!  
(予定)

地域の皆さまに支えられ、来年には先代たちの夢であった「創刊50年」という歴史を刻みます。この50年という年は私の夢となり、目前となりました。

先々代の原稿書きの横で、物心つかぬ頃より原稿用紙の裏にお絵描をし、先代の地域交流(コーヒータイム)について行つてはその談話の横でホットミルク片手に本の虫となつて過ごし、幼かった私の横には「湘南ジャーナル時間」がいつも流れていました。

当社を私が受け継ぎ丸2年。受け継いだ矢先に新型コロナの蔓延。慌ただしいなかであるからこそ、湘南ジャーナルというブランドの「DNA」「これからの姿」を探してきました。

先代たちの言葉を振り返ると、「地域の皆さまの役に立つ、親しみある紙面をつくる、質の良い仕事をする、仕事に誇りをもつ、信頼感を大切にすると

これまでの『湘南ジャーナル』  
 ▼  
 これからの『湘南ジャーナル』

シンプルな言葉が繰り返されており、私たちに必要なのは「原点回帰」であると気付かされました。

今回のリニューアルは、受け継いできたDNAを色濃くしたバージョンアップの作業となり、その紙面においては私たちの姿が更に見えてくるのではないかと思います。そして一度で完了するのではなく、次の50年へ続くバージョンアップへの一歩です。

「湘南ジャーナルを通して、湘南の人々の人生を豊かにする」

これが私たちの次の50年、創業100年に向けたビジョン。あらためて、地域の皆さまと共に歩んでいければと考えております。

代表取締役 定成 幸代

**ピストロルフェージュから生まれた キッシュ専門店**

キッシュは10種類ほどご用意♪

心を込めた手作りキッシュを食卓や手土産にキッシュがあなたの日常の一品になりますように

本店ピストロルフェージュも営業再開しました!

ランチ営業中 | ディナー準備中 | テイクアウトできます

平塚駅北口から徒歩4分

宮川シェフ

トルネラパージュ

☎0463-74-4397 紅谷町2-9

OPEN / 10:00 ~ 19:00

LUNCH / 11:30 ~ 13:00 (L.O.) CLOSE / 水曜(年内)

Instagram

お好きなキッシュ4点、お取り切りが最大で720円お得!

※2021年12月末まで有効

そろそろお茶にしませんか

サブレ (4枚入) 97円(税込)

「和」さぶれ 麦焦がし (3枚入) 97円(税込)

ろげつどう

御菓子司 鷺屋

平塚市紅谷町1-11 平塚駅北口ロータリー

☎0463-21-1038

http://www.rogetsudou.com/

博多糟屋らーめん

9周年祭 4日間限定

11/18・19・20・21

らーめん 通常650円が

**500円!**

9周年記念クーポン

グループ全員に100円トッピング

2人以上のグループ全員に

餃子1皿

博多糟屋らーめん あかつき本店

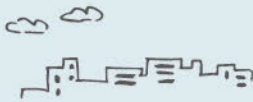
☎0463-36-3777

平塚市河内351-1 (旭文番向かい)

11:30 ~ 23:00 (LO22:30)

定休日:水曜





<p><b>テラスハウス</b> 大塚 <b>西小磯</b></p> <p>賃料 <b>75,000円</b></p> <p>敷金1 礼金1 共益費:なし 駐車場:1台込み</p> <p>室内ベット相談可(別途費用必要) 収納多し 国道1号にアクセス便利 追い焚き機能付き 屋根裏物置あり</p> <p>閑静な住宅街 保証会社加入(媒介)</p>	<p><b>テラスハウス</b> 平塚 <b>花水台</b></p> <p>賃料 <b>70,000円</b></p> <p>敷金1 礼金1 共益費:なし 駐車場:1台込み</p> <p>東南角 追い焚き機能付き 閑静な住宅街 屋根裏物置あり 海まで徒歩圏 日当良好 保証会社加入(貸主)</p>
<p><b>アパート</b> 平塚 <b>南原1丁目</b></p> <p>賃料 <b>65,000円</b></p> <p>敷金1 礼金1 共益費:なし 駐車場:1台込み</p> <p>1階東南角 2室南向き 台所シンク新品 閑静な住宅街 市民病院にアクセス便利 バス停近く 都市ガス 保証会社加入(媒介)</p>	<p><b>アパート</b> 平塚 <b>片岡</b></p> <p>賃料 <b>50,000円</b></p> <p>敷金1 礼金1 共益費:なし 駐車場:1台込み</p> <p>2階南向角 室内ベット相談可(別途費用必要) エアコン1基付き 楽野街道にアクセス便利 日当良好 閑静な住宅街 保証会社加入(媒介)</p>

初期費用は、クレジットカードが使えます!!

所在地	賃料	間取	※保証会社加入物件は別途保証料必要 (媒介)	敷・礼・駐料・共益
平塚 南原1	3万5千円	1DK	マンション 保証会社加入・3階部分・コンビニ、バス停近く・エアコン1基付き・市民病院にアクセス便利	1 1 なし 2千
平塚 中里	4万1千円	2DK	アパート 保証会社加入・2階東南角・日当良好・浴室のみ給湯あり・トイレ洋式・バス停近く・コンビニ、ドラッグストア近く	1 1 6千 なし
平塚 飯島	4万5千円	2K	貸家 保証会社加入・連段タイプ・日当良好・小庭あり・給湯設備あり・トイレ洋式・バス停近く・小田厚木道路にアクセス便利	1 1 込 なし
平塚 上平塚	5万8千円	2LDK	テラス 保証会社加入・南西角・追い焚き機能付き・日当良好・市民病院にアクセス便利・収納多し・専用物置あり・閑静な住宅街	1 1 込 なし
平塚 桜ヶ丘	6万0千円	2DK	アパート 保証会社加入・2階南西角・全室洋室・給湯設備あり・追い焚き機能付き・コンビニ、ドラッグストア近く・日当良好	1 1 込 なし
平塚 平塚5	6万0千円	2DK	貸家 保証会社加入・コンビニ、バス停、ドラッグストア近く・国道1号にアクセス便利・日当良好・浴室給湯・駐車小型車のみ	1 1 込 なし
平塚 上平塚	6万5千円	3DK	マンション 保証会社加入・1階東南角・日当良好・ベランダ広々・コンビニ、バス停近く・台所シンク、洗面化粧台新品	1 1 込 なし

神奈川知事(13)第7244号  
**(有)アスリート** 0120-700-124  
平塚市中里53-18(デニーズさん隣り)  
保証人不要(保証会社へ加入)  
<https://www.real-athlete.co.jp>  
スタッフ全員ワクチン・PCR検査済み

<p><b>マンション 3DK</b> 平塚 <b>横内</b></p> <p>賃料 <b>58,000円</b></p> <p>敷1 礼0 駐:1台付き</p> <p>1カ月フリーレント♪ 生活至便な好立地 広々バルコニー、日当たり良好</p>	<p><b>マンション 1DK</b> 平塚 <b>桃浜町</b></p> <p>賃料 <b>49,000円</b></p> <p>敷1 礼0 駐:別契約</p> <p>駅から徒歩5分 収納充実 日当たり良好</p>
---	--

種類	所在地	間取り	平米数	家賃	敷礼	駐	物件おすすめポイント
アパート	横内	2DK	43.42㎡	<b>38,000円</b>	1 0	4,000	賃料1カ月無料♪角部屋・南向き・スーパー・徒歩圏内
アパート	御殿	2DK	43㎡	<b>46,000円</b>	1 0	1台付き	角部屋・日当たり◎・閑静な住宅街
アパート	中原	2DK	35.61㎡	<b>50,000円</b>	1 0	別契約	バス、トイレ別・角部屋・最上階
マンション	田村	2DK	43.82㎡	<b>50,000円</b>	1 0	別契約	リノベーション済み・水回り新品◎静かな環境です
マンション	長持	1DK	30.35㎡	<b>57,000円</b>	1 0	5,000	大型収納スペースあり・バス、トイレ別・日当たり◎
テラスハウス	大神	2LDK	59.4㎡	<b>58,000円</b>	1 0	1台付き	南向き・角部屋・人気のテラスです★スーパー、バス停近く
マンション	田村	3LDK	61.49㎡	<b>70,000円</b>	1 0	別契約	分譲マンション・システムキッチン・収納多し◆買物便利
マンション	四之宮	3LDK	70㎡	<b>78,500円</b>	1 0	5,000	南向き・日当たり良好・広々LDK

営業時間/平日9時~17時/日曜9時半~17時 毎週水・木曜日・祝日を定休日とさせていただきます。

神奈川知事(13)第7989号  
**(株)協和不動産** ☎55-0551

神奈川知事(3)第26468号  
**(株)協和不動産販売** ☎23-8233

(社)全国宅地建物取引業保証協会  
(公社)首都圏不動産取引協議会加盟  
**協和不動産** 検索

**畳・襖替えは小澤畳店へ!**

表替え  
裏返し  
新畳

**高周波誘導加熱処理**  
当店では畳替え時に、畳内部に90℃の高熱を通すことで、ダニなどの害虫やカビを駆除し、乾燥も致します。

畳の乾燥とダニの駆除を致します!

**株式会社 小澤畳店** 全日本ISO畳振興協議会認定工事店 神奈川県指定

【本店営業所】平塚市見附町36-2 ☎0463-32-2765  
【中原営業所】平塚市中原2-7-64 ☎0463-31-7012  
[www.ozawa-tatami.com](http://www.ozawa-tatami.com)

襖のことは襖部本宿店へ ☎0463-36-9000 平塚市平塚2丁目49-9

**打直しセール** 12/29(水)まで  
神奈川県下ナンバー1

羽毛ふとんリフォーム **19,800円**より (税込21,780円)  
南アルプスの天然水使用 洗浄から乾燥、抗菌、防臭加工、オゾン処理までの工程で仕上げます。

掛・敷ふとん打直し **6,980円**より (税込7,678円)  
生地代 + 打直し代 + 職人手作り仕立て代 高温風乾燥機処理 ダニ・カビを駆除します

カーテン 特別価格 取り付け・設置料無料 | 見積りも無料

創業85年の実績 **寝具のモリヤ** いわたよひふん  
☎0463-31-1842  
平塚市立野町30-14 10:00~17:00 火・水曜定休

あなたの「がん保険」今のままで大丈夫!?

オンライン専門 がん保険相談サイト

**がん保険ねっと**

運営会社:株式会社アマヤ  
平塚市代官町3-17  
TEL:0463-21-0151 (平日9:00~17:00)

DAIYU × HIRATSUKA CITY

平塚市 × **DAIYU**  
(株)大建は平塚市の令和3年度環境共生モデル住宅普及促進パートナーです

最新モデルのZEHハウスに泊まって、冬暖かく、夏涼しいを体験する。

**ZEH無料宿泊体験会**

2021.12.2 ~ 2022.2.28 月・木・金・土・日曜から1泊 (年末年始等の店休日を除く)  
【モデルハウス所在地:平塚市御殿1-19-11】

予約受付中

ZEHとは ZEH(ネット・ゼロ・エネルギー・ハウス) 高気密・高断熱住宅+省エネ・創エネ設備でエネルギー収支を0にする「省エネ住宅」。

省エネ・創エネで 光熱費削減 温度差の少ない 快適な暮らし 健康増進

体感していただきたいこと 家中どこにいても 温度差が少ない快適さ 時間が経っても 温度変化が少ない快適さ

デザインだってこだわりたい! おうち時間を楽しめる最新のブルックリンスタイル

泊まるからこそ感じられる、温度差の少ない快適さ 大型スクリーンでシネマナイトも楽しめる リモートワークに活用できる多機能スペースも体験

宿泊のお申し込みは、TELまたはWEBサイトから。  
**DAIYU 追分店**  
TEL.0463-35-3600

神奈川知事免許(般-30)第79515号 神奈川知事免許(13)第7627号  
モデルハウスは、新型コロナウイルス感染対策を徹底していますので、安心してご宿泊いただけます。





# OFF THE PITCH

湘南ベルマーレPRESS

No.03

湘南地域の9市11町をホームタウンに日本のプロサッカーのトップリーグで戦う湘南ベルマーレ。関わる全ての人が全力で駆け抜ける彼らの「オフ・ザ・ピッチ」に迫る。

## プロ選手は社会人としてどうあるべきか ベルマーレの「湘南研修キャリアベル」

スポーツ選手の寿命は短い。もちろん、現役として生活できる期間のことだ。

サッカー選手は20代半ばから30代半ばで引退することが多い。50歳を超えてなお……という生ける伝説もいるが、入団から3年程度で芽が出なければ戦力外という厳しい世界。30歳を越えればベテランと呼ばれ、40歳まで続けられる選手は数える程だ。日本人の平均寿命が男女ともに80歳を超える今、60歳で定年するとしても人生の1/4以上がセカンドライフにあたるわけだが、スポーツ選手の第二の人生はそれよりはるかに長い。

加えて、プロになれるのは若い頃から「サッカー漬け」の生活を送ってきた人ばかり。サッカーが人生の中心であり、一般常識などはさっておかれてしまうこともままある。



社会人の基本、名刺交換を習う

### 一味違う“湘南産”

湘南ベルマーレでは、そんな選手たちに向けたキャリア教育プログラム「湘南研修キャリアベル」を行なっている。対象は1～2年目

の若手選手で、今年参加していたのは館幸希、畑大雅、平岡大陽、田中聡と、期限付き

移籍中の平松昇、来季加入内定の蓑田広大の6人。「主体性」「社会を知ること」「目標をもつこと」を身につけようという目的で、形を変えながら現在3年目を迎える。館、畑、田中はコンスタントに試合に出続けていたし、平岡もここ数試合の活躍が目覚ましい。日々のトレーニングだけでも大変なシーズン中でも月に1～2回の研修をこなしてきた。

最初に行なわれたのはマナー研修。その後はフロントスタッフとペアでファンメイキングに関する企画立案を行ない、1年間の集大成として9月18日のホーム福岡戦ではKPMGコンサルティングスペシャルデーの企画・運営に携わった。天候には恵まれなかったが、スペシャルデーの企画は大いに盛り上がった。参加したファン・サポーターも新たな楽しみを見つけた人も多いはずだ。

研修担当の強化部・内田美珠さんは「開始当初は、一癖二癖ある選手ばかりでしたね」と笑いながら振り返る。「ただ、1年を通して変化もありました。消極的な選手が自分から発信するようになったり、質問するようになったり。『やらなきゃいけないから』



内田美珠さん



フロントスタッフも研修に協力



研修の集大成、SPデーでのVR体験ブース

という部分もあるとは思いますが、何か『これいいな！』と思えるものを見つけてほしい。それが積み重なって“湘南産”の選手として胸を張ってどこにでも行けるようになると思います」という。

### 選手として、人として

「大前提、サッカーが仕事ですから、それ以外のことはあまり考えない」とは元選手で現在はフロントスタッフの中里宏司さん。入団1～2年目の選手は、これからサッカー選手として上を目指そうという人。毎日が競争で、野心もあるが上には上が無数にいる。こういった研修は「めんどくさい」ものの最たるものだろう。中里さんも「僕の時とはリーグの研修がありましたね。正直なところ面倒ではありましたが」と振り返る。だが引退後、社会人としてのギャップを痛感する。「コピー機が使えない、パソコンが使えない、言葉遣いになってない……意識してきたつもりでしたが、なにぶんバイトもしたことがない。お金をもらって仕事をす

るといった感覚も身につけていなかった」と引退後の心境を語る。

元プロサッカー選手という肩書きはつくが、引退してしまえば一般人だ。内田さんは「一歩世に出れば、ベルマーレの現役でも名前を知られている選手の方が少ない」とバツサリ。中里さんも「これは現役のころに言われてもなかなかわからないんですよ。選手が自分で見つけるしかない」と語る。

今後は「研修の対象は1～2年目だけがいいのかとか、中堅・ベテラン向けの内容を充実させるとか、幅を広げていきたい」という。「私、内田篤人さんが好きで」と内田さん。「人柄や考え方はサッカーにも現れるし、だからこそ活躍できる部分もあると思うんです。彼は押しも押されぬトッププロですが、それを抜きにしても、この人を応援したいと思える部分があると思うんです。選手として成長することも大事ですが、人としても成長してほしい。プレーはもちろん人間性でも応援される選手になってほしい。そのために私も成長していきます」と力強く語った。

## 僕たち、社会人としても一回り大きくなりました！

僕たちのホームゲームの裏側を体験し、改めて多くの人の支えで試合ができていると感じました。試合でミスしてしまったとき、どのように気持ちを切り替えるかは課題でしたが、心理学の先生との研修が大いに役に立ちました。



4 DF 館幸希

サッカーに集中したい気持ちもあり、当初は研修に消極的で、なぜ研修が必要なのかとも思っていました。ですが研修のなかには、サッカーに通ずる発見もありました。チーム外の人とのやりとりでは、話し、伝えることの大切さを学びました。



26 DF 畑大雅

サッカー以外の部分で自分の価値を示す難しさを感じることも多々ありましたが、いろいろな角度から自分を高められた実感もあり、関わってくれた人に感謝しています。来年以降の参加選手にも、積極的に学ぶ姿勢を持って取り組んでほしいです。



28 MF 平岡大陽

メンタルコントロールについては、学んだことを試合中に実践できる機会もあり、すごく参考になりました。最初はなかなか興味がわかない研修も、積極的に受けることで新たな気づきやスキルアップにつながることも実感しました。



32 MF 田中聡

他社の方々と話す機会は、大学でもなかなか体験できないことでとても充実した時間でした。選手として、試合日のイベントに関わるのは難しい部分もありますが、どのようにお客さまが楽しんでくれているのか、僕たちも知っておきたいと思いました。



34 DF 蓑田広大

この街で働く。この街で輝く。

## 求人情報 JOB

正社員 契約社員  
パート アルバイト その他

【掲載のお申し込み】  
湘南ジャーナル社 営業部  
☎0463-79-9407まで

### 4個 ポスティングスタッフ募集

- 職種：①リーダー  
配布員へのチラシお届け・配布員管理・チラシ配布など ※詳細は面接時にご説明いたします
- ②配布員  
ご自宅に届いたチラシを配布しやすくセットして、水・木・金3日間でチラシ配布
- 勤務日：①火曜日午後(必要に応じて勤務日あり)  
②毎週水・木・金曜日
- お届け地区：①平塚市(自家用車でのお届け)  
②なるべくご自宅の近くをご案内いたします
- 報酬：①5万円以上(チラシの種類によって変動あり)  
②1～3万円前後(配布部数によって変動あり)

有限会社ミッド  
☎0120-35-0311  
平塚市入野 352-3

屋根職人さん  
現場監督さん  
募集中!

85%達成!  
従業員満足度

地元平塚で  
働きませんか?

定期的に無記名のアンケート実施!

詳細・応募はこちら

採用情報

創業一九三七年 屋根・外装専門  
株式会社 成田屋商店  
☎0463-34-3501 平塚市北豊田624

## 新規採用面接会のお知らせ

10月に乳腺外科・内分泌内科新規開設しました

看護師・看護助手・助産師・受付・送迎運転手・エステティシャンを募集します

日時 11月14日(日) 10時～12時 ※11月23日(祝)も予定しています

会場 minaka 小田原 コンベンションホールA

ご来場 事前にクリニックにご連絡の上、履歴書をご持参ください。

14日のご来場が難しい場合、23日など別日も設けますのでお気軽にご連絡ください。

条件など(抜粋※一例)～詳細は面接会場などでご説明します～

- 助産師  
年収…600万円～(一俵)  
資格…助産師資格(実務経験不問)  
休日…月8～9日※非常勤採用あり
- 看護助手  
年収…320万円～(一俵)  
休日…シフト制による4週8休
- 受付  
年収…300万円～  
資格…医療事務保持者歓迎  
休日…シフト制による週休2日制
- 迎車運転手  
時給…1100円～  
(1) 8:00～13:00 (2) 14:00～19:00  
週3日～OK 午前午後のみ OK  
休日…シフト制による
- エステティシャン  
(美容皮膚科・美容外科担当)  
・アルバイト・パート  
※問い合わせ時にご相談ください

小田原 レディスクリニック  
TEL 0465-35-1103  
神奈川県小田原市城山2-1-5  
休診日 日曜・祝日



### 大切な品物は手放さなくてよい!? 急な出費には質預かりを賢く活用

鎌倉時代から脈々と続いている、歴史あるサービス、質屋。持ち込まれた品物を『質蔵』と呼ばれる厳重に管理された保管庫にて預かりし、その質物の査定額をお支払いするというシステムだ。品物を引き取る際は、査定額+保管料を支払うという、至ってシンプルな取引である。初めての人は敷居が高く感じるが、システムさえ分かれば活用もしやすくなるだろう。

質の七つ屋平塚店は、地域密着、女性に優しい、真面目な質屋を目指し、既に多くのリピーターを獲得している。

森田店長いわく、「今の時代、若いほど積極的に活用してほしい。質屋さんが初めてでも大丈夫! お気軽にどんなお品物でもご相談ください」とのこと。まずはご連絡を。



**質の七つ屋平塚店 一人情質屋7つの約束**

- 1 確かな目利きで地域に貢献します!!
- 2 買取は限界まで高値に挑戦します!!
- 3 質預かりは人情と優しさが基本です!!
- 4 質物の付く品物ならどんな物でも大歓迎!!
- 5 コピー品、偽物、盗品等は絶対に許しません!!
- 6 女性目線で女性に優しい質屋となります!!
- 7 平塚地域の駆け込み寺となります!!

**七つ屋 平塚店**  
 ☎ 0463-79-9342  
 住 平塚市見附町17-15 ループ見附1F  
 営 10:00~19:00  
 休 月曜日  
 七つ屋平塚店 検索

【質屋】神奈川県公安委員会 第452680012970号  
 【古物】神奈川県公安委員会 第452680012968号

### 通信制高校サポート校で卒業を目指す 4月入学の新1年生、転・編入生を募集中

「鹿島学園高等学校」のサポート校である、KG高等学院平塚キャンパスでは、さまざまな理由で全日制高校には進学できないが「絶対に高校は卒業したい」という来年4月入学の新1年生の相談を受け付けている。

「自主的に通う」ことを前提とした教育方針が好評で、卒業生や保護者の紹介で生徒が年々増加している同校。登校日数・時間を自由に決められるので、アルバイトや習い事、通院との両立も可能、月に数回の登校でも卒業できる。また、教育心理カウンセラーもおり、生徒個別のケアはもちろん、保護者のカウンセリングも。卒業後の進路から普段の生活まで親身になってサポートをしてくれる体制が心強い。転・編入生の相談も実施しているので、ぜひ一度同校にご相談を。



**KG高等学院 平塚キャンパス**  
 変えられるのは未来と自分!

- 対人関係の悩みで高校進学が不安
- 働きながら、趣味、習い事、通院を優先して卒業したい
- 勉強は苦手だけど高校は絶対に卒業したい

子どもからこんな話を受けたら、まず個別相談会へのご予約を!  
 資料請求は下記までお問い合わせを

鹿島学園高等学校通信制サポート校  
 KG高等学院 平塚キャンパス  
 ☎ 0463-22-4647  
 住 平塚市紅谷町10-12  
 受付時間 10:00~17:00

### 自然に囲まれた“安心”のゆったり空間で 本格ビーフシチューを堪能♪

自然に囲まれ、きれいな空気と広々とした敷地が自慢の厚木市山際「レストラン&ローズガーデン栗の里」では、冬の大人気メニュー、米沢牛のガラとすじで3日間じっくり煮込んだ「牛タンビーフシチューとハンバーグ」(2,530円)が登場。米沢市場との強い関係性がゆえに仕入れられる米沢牛をぜいたくに使った本格ビーフシチューがお得に食べられる絶好のチャンスだ。

さらに、同店直営農園で収穫した新米「はるみ」のライスもお替わり自由! 店内100席、小型ペットもOKのテラス50席のゆったりとした空間なので、長い自粛期間で遠ざかってしまった外食を、安心して楽しめるのもGood! 4人での来店から個室の利用もできるので、事前の予約をおすすめしたい。



米沢牛のガラとすじで煮込んだ牛タンビーフシチューとハンバーグ 2,530円(税別2,300円)



**レストラン&ローズガーデン 栗の里**  
 ☎ 046-245-1341  
 住 厚木市山際554-1  
 営 11:00~21:00 (LO20:30)  
 休 無休(12/31、1/1はお休み) 50台

### 今年は豊作でお得な新米“はるみ” 送料無料でお家にお届け!

待ちに待った新米の季節。「米の食味ランキング」で最高ランクの特Aを獲得したこともある人気の品種「はるみ」が今年もおいしく実った。厚木市山際のお米農家「栗の里」では、苗から丹精込めて育てた出来立ての100%新米を昨年よりお得な価格で販売開始、送料も無料となっている。現在、11月中旬以降配達分の予約を受け付け中だ。

今年も黄金色に実った「はるみ」は、もちもち食感と甘み、コシヒカリに負けないツヤが特長で、冷めてもおいしいと評判。「今年も殺虫剤を使わずに、中津川の清流でおいしく実った安心・安全な新米です、ぜひ召し上がってみてください」と生産者の笹生さんは今年の出来に自信満々。出来たてをいち早く味わえるこの機会にぜひお試しを。



私の作った新米「はるみ」食べてください

**送料無料/11月中旬~お届け開始**

白米	5kg	2,930円(税込3,218円)	昨年より500円お得!
	10kg	4,480円(税込4,838円)	
玄米	10kg	4,380円(税込4,730円)	昨年より1,000円お得!
	30kg	12,480円(税込13,478円)	

「湘南ジャーナルを見た」でお米ご注文の方に  
 ご飯に合うおかず2種類(400円)プレゼント ※12月10日注文分まで

お米農家 栗の里 ☎046-289-2969  
 厚木市山際554-1 営 9:00~20:00

かしわぎの羽毛

良質なモノは手に取ると実感できる

快眠寝具&ベッド  
**夢工房かしわぎ**  
 平塚市立野町17-22  
 ☎0463-32-1568  
 営業時間 10:00~18:00 (水曜日・第3火曜日定休)

クリスマス前 Special SALE!

最大 70% OFF

11/30まで

子供服専門店 **nak kid's**

梅屋ユニー駅前館 3F  
 ☎ 0463-22-7457

取り扱いサイズ  
 新生児~95cm  
 幼児110cm~130cm  
 スクール140~160cm

この広告持参で洋服2着以上お買い上げのお客さまはさらにレジで **20% OFF!!**  
 500円(税込)以下の商品は対象外となります  
 2021年11月30日まで有効

ぜったいに! 痩せたい

そんなあなたに

脂肪を落として 美容 & 健康管理!

ダイエット無料相談受付中

40~80代の方が大幅減量達成中!  
 運動なし! 目標は、90日で-10kg以上!!  
 医師も検証した「耳つぼ」ダイエット法で安心!

just10 17周年キャンペーン

お腹の脂肪一掃  
 コロナ太り解消 60分 女性限定

通常19,800円 初回のみ **70% OFF 5,940円**

痩せたいあなたは 今すぐ無料相談のご予約を!

店内のコロナ対策徹底中!  
 手の消毒 マスク着用 お願いします

just10 ジャストテン

完全予約制

平塚市宝町3-18 スカイビル4F 定休日/日・祝・水  
 営業時間/9:30~19:30 土曜日は17:00まで  
 ☎0120-034-332

HPIはこちら

ジャストテン 検索

平塚駅北口

ジャストテン スカイビル4F (1F協和不動産)

北口ロータリー

ジャストテン 平塚駅前



Lithuania

チェカナビチューテ・ラサの

Labas! Hiratsuka

2020年10月から国際交流員として平塚市に着任したリトアニア人、チェカナビチューテ・ラサさん。彼女が見て、聞いて、体験した平塚の「いいな〜」をレポート!



vol.13 搾りたての生乳を使ったジェラートを食べられる平塚いいな〜

平塚の下吉沢にあるジェラート専門店の「ジェラテリアベガ」。「ベガ」はイタリア語で「織姫」のこと。平塚では湘南ひらつか七夕まつりが有名であり、平塚を感じられる名前を選んだそうです。また、おいしい牛乳をくれる牛はみんな雌というニュアンスも込められているようです!

オーナーの浜田亮子さんが使う生乳は家族が経営する牧場での搾りたて。代表的なジェラートは一般的なミルク味ですが、それだけではなく厳選された一頭の牛の生乳を使ったクイーンズミルクというジェラートもあります。

私も両方を味わってみました。ミルクジェラートを口に入れた途端、子どもの頃にタイムスリップしたような気持ちになりました。リトアニアの親戚の家で搾乳の手伝いをした思い出や、リトアニアでは昔からある「プロンピーラス」というバニラアイス思い出しながらいただきました。どちらもおいしかったですが、クイーンズミルク



ジェラートの濃厚さにびっくり! ミルク味以外は、チョコレートや平塚の「はるみ」で作られたリゾ(お米)、季節によってはいちごやブルーベリー、栗などの味を楽しむことができます。これからの季節、小松菜や湘南ゴールドのジェラートを食べられます。皆さんもぜひ!

リトアニア語講座
Kiek kainuoja? (キェク・カインウジャ) = いくらですか?
Kokia kaina? (コキヤ・カйна) = 値段は?

回は「いくらですか?」の「Kiek kainuoja? (キェク・カインウジャ)」と「値段は?」の「Kokia kaina? (コキヤ・カйна)」です。具体的に聞くと、「Kiek kainuoja ○○?」や「Kokia ○○ kaina?」となります。ジェラートの場合は、「Kiek kainuoja ledai?」や「Kokia ledų kaina?」を使います。「ledai(レダイ)」は「ジェラート」で、「ledų(レドゥ)」は「ジェラートの」という意味です。

ホーム最終戦! 11/27 J1リーグ第37節 [SAT] 14:00 kickoff! vs 徳島ヴォルティス 11/17(水)より チケット一般販売スタート!

ミニ情報 MINI INFORMATION
相談 直葬・家族葬・粉骨・海洋散骨
告知 四季のバザール会よりお知らせ
告知 湘南ゆかりの作家展示即売会

雛人形・五月人形 早期販売
46周年記念早期特典あり
全国無料配送 ※ガラスケース除く

巻き爪専門院
切らない! 痛くない!
初検料 2,200円
矯正 5,500~7,700円(税込)


サン・ライフのお葬式
NHK番組「所さん!大変ですよ冬スペシャル」で、エンターミングなどサン・ライフグループの取り組みが紹介されました。
心あたたまる 対応に感激
齋藤 きよ子様

Calling コーリング
2021.11.06 sat
大人女性のための完全貸切サロン
メニュー: レディースカット ¥5,000, プレミアムオーガニックカラー+カット ¥10,450, カット+天然100%カラーゲン配合パーマ ¥11,000~

チケットキング
広告持参で 古いハガキ・バラ切手買取額 10%UP!
地中で創業25年! 信頼と実績のチケットショップ!

新区画墓地のご案内
お墓が遠方でお困りの方! 生前にお墓をお考えの方! 一度ご覧ください!
過去の宗旨・宗派は問いません
永代使用料・御影石外柵工事 セット価格(墓石工事は別途)






**子どもたちのサンタになろう！**  
**貧困世帯にケーキを届けるCF開催中**

NPO法人フードバンク湘南(フードバンクひらつか)では、ホテルサンライフガーデンと協同で貧困世帯の子どもたちにクリスマスケーキを届けるクラウドファンディングを実施している。目標金額は200万円で、期間は11月30日(火)まで。リターン品もクリスマスらしいものがそろっているので、参加してみてもいい。詳細は右記QRコードから。

期間: 11月30日(火)まで!



株式会社湘南ジャーナル社  
 神奈川県平塚市八重咲町25-2 LSY42 3F  
 TEL: 0463-79-9407  
 E-mail: info@shonan-journal.com  
 発行責任者: 定成幸代  
 発行エリア: 平塚市・大磯町・二宮町  
 隔週金曜日100,000部発行

[ 配布に関するお問い合わせ ]  
 有限会社ミッド TEL:0463-35-0311(月~金9時~17時)

**TOKKEI**  
**特別警備保障**  
 特別警備保障 検索



**アルバイト募集!**  
 やきとりのぶちゃん  
 河内店  
 0463-31-3210

**心温まる家造り**  
 湘南の風を一番に感じられる場所でお待ちしております

湘南の注文住宅・不動産・リフォーム  
**鈴木修建設株式会社**  
 ☎0120-036-355  
 鈴木修建設 検索

建築工事業: 神奈川県知事許可(特-30)第37633号  
 宅地建物取引業: 神奈川県知事(8)第20522号

**高校3年生**  
**ご予約スタート**  
 ハタチの振袖、最短距離、

最新レンタルと販売の専門店  
**ジューク恵利**  
 平塚OSC湘南シティ店  
 開店AM10:00~PM8:00 詳しくはこちら

☎0120-338-450

自分のペースで楽しくスキルアップ!  
**基本からMOS資格取得まで**  
 MOSに強いインストラクターが全力サポート

**無料体験実施中!**  
 いつでもお好きなときに!

平塚市紅谷町8-3 添田土地II2F  
 ☎0463-21-1886

**ハロー!**  
 パソコン教室  
 無料体験 はこちら

安心・安全を食卓へ  
**しまむらストア**

平塚市長持508  
 ☎0463-33-2541

おせちは、ぜいたくに老舗割烹の本物を。  
**竹万のおせち 2022**

ご予約 12月25日(土)まで

限定 50個  
**おせち料理 二段重 35,000円**  
 二段 19.5cm×19.5cm (3~4名さま用)  
 ※配達料: 平塚・大磯・二宮 700円  
 4万円以上のご注文で配達料無料

限定 50個  
**おせち料理 三段重 45,000円**  
 三段 18cm×18cm (4~5名さま用)  
 ※平塚市および周辺の方には無料でお届けいたします

限定 100個  
**祝肴 (いわいさかな) 15,000円**  
 一段 22.5cm×22.5cm (3~4名さま用)  
 ※配達料: 平塚・大磯・二宮 700円  
 4万円以上のご注文で配達料無料

・河豚セット.....31,000円  
 ・お煮しめ.....5,400円  
 ・丹波黒豆.....1,500円  
 ・伊達巻.....2,000円

お引き渡し日 12月31日(金)午前9時~正午  
 ※当日は現金のみのお支払いとなります。カード払いには12月25日までに店頭でお願いします。

平塚市花水台37-3  
 ☎0463-31-3322

**補聴器選びは安心の専門店へ!**

緊急事態宣言も解除され、人と会う機会が増えてきそうな年末年始。だが、まだまだマスクは手放せなさそうだし、大声での会話は飛沫を撒き散らす恐れもある。となると、聴く側の心がけも大切。マスク着用時に会話が聞き取りにくいのは軽中程度の難聴が疑われ、そのまま会話を避けたり、聞こえにくさを放置すると「聴く力」が衰えて認知症のリスクにつながる可能性も……。補聴器選びは世界的シェアを誇るメーカーを取り扱い、平塚で約30年、1,000人以上の聴こえをサポートしてきた専門店へ。試聴や相談は無料なので、一度お問い合わせを。

**「モア」新登場**  
 軽度~重度対応  
 自然でクリアな聴こえを  
 ・周囲の音の全体像を届けつつ重要な音の聴こえをサポート  
 ・脳の機能を模倣するAI搭載  
 ・3時間の充電で1日使用可能  
 ・スマホと接続してより便利に

無料 補聴器なんでも相談  
 両耳装着・割引キャンペーンも実施中!

全国展開中の安心の専門店 **東海補聴器センター** 駐車場完備  
 平塚市老松町4-11 営/9:00~17:00 休/日・祝・第4土曜  
 ※車の方は南側道路より西へ旧国道1号沿い、駅から徒歩7分  
 TEL/FAX **0463-24-7915** まずはお電話でご相談ください

平塚市 × **レモンホーム**  
**ZEH住宅無料宿泊体験会**  
 80組・300人以上の方が「試生活」したモデルハウス

2021年 2022年  
**12月2日(木)~2月28日(月)**  
 月・木・金・土・日曜日から一泊(年末年始等の店休日を除く)

宿泊体験のご予約・お問い合わせ

レモンホーム(株)は平塚市の令和3年度環境共生モデル住宅普及促進パートナーです

**宿泊体験型モデルハウスで試生活してきたよ!**

Y様ファミリーのレモンホームでの宿泊体験の1日

15:00 チェックイン  
 一戸建てのおうちに子どもたちもワクワク

16:00  
 2Fのフリースペースには絵本がいろいろスペースっていいなあ

17:00  
 10店舗くらいの中から選べるお食事(優待等)でごはん

19:00  
 素敵なお風呂タイム  
 アメニティーも充実

21:00  
 冬でもエアコンつけずに寝ても快適

7:00  
 チェックアウト

10:00

最新設備体験  
**チェックポイント!**  
 1 24時間キレイな空気  
 高性能24時間換気扇が家の中の空気を循環し、常にキレイにしてくれるため、家の中が快適心地よさを体感いただけます。

2 家事楽キッチン  
 最新のシステムキッチンが使えます。食洗機やガスコンロ等が使える貴重な体験ができます。

3 快適バスタイム  
 広々快適な最新ユニットバスに入浴できます。冬の時期も寒さを感じない脱衣所も体験できます。

300人以上のお客さまからの**宿泊体験レポート!!**  
 モデルハウスで実際に試してみたいですね!

- 「一軒家は寒い」というイメージが覆りました。
- 1Fのエアコンだけで2Fまで暖かく過ごせました。
- お風呂上がり、脱衣所に裸でも全く寒くないことに驚きました。
- ヒートショックに配慮されているから、高齢になっても安心して暮らせます。
- 宿泊した日はかなりの強風が吹いていましたが全く気付かず、静かでした。

**レモンホーム株式会社**  
 平塚市山下1078-1  
 ☎0120-374-558